Diaranson 4 di Juli 2012 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com awemainta.com



SEIS ATLETA RECONOCI



Motibo di ausencia di Minister Sevinger

Reunion publico riba Parke di Molina posponi

Tin masha perspectativa p'e reunion di Parlamento cu a ser convoca pa fraccion di AVP, pa papia riba e proyecto di dos Parke di Molina di biento na Alto Vista, pero ayera tardi a drenta informacion cu e reunion aki a keda posponi.

Motibo duna ta cu den e peticion di e reunion a ser menciona cu ta deseable pa tur Minister por ta presente, y awor ta resulta cu Minister Benny Sevinger no ta ausente.

Di acuerdo cu nos informacion e mandatario lo ta na Corsou awe pa atende un recepcion di Consul di Merca, relaciona cu 4th of July, celebracion di Dia di Independencia di Merca.

E hecho aki a ser lamenta sigur pa fraccion di AVP, pero ta spera cu ainda prome cu Parlamento bay cu reces, Presidente, Paul Croes convoca e reunion aki, pasobra e ta masha importante y no por sigui warda.

Wall of Fame di Paseo Herencia ta reconoce seis atleta mas

Minister Visser: Ta importante pa nos reconoce nos atletanan cu ta destaca na un manera publico

DIALUNA atardi, na e develo di seis potret nobo ariba e Wall of Fame na Paseo Herencia, Minister di Salubridad y Deporte, dr. Richard Visser a expresa cu ta un honor pa e participa na e evento significante aki. Minister Visser a expresa cu e reconocemento di nos atletanan sobresaliente na un forma asina, unda nan potret, nomber y disciplina ta wordo exhibi pa publico por wak tin su efecto ariba e atleta mes, otro atletanan, nos comunidad, pero tambe ariba nos turistanan. Na e ceremonia dialuna anochi, seis landado y landado sincronisa a wordo reconoci: Jordy Groters, Jemal Le Grand, Daniella van den Berg, Allyson Ponson, Kyra Hoevertsz y Anouk Eman. E atleta cu ta wordo reconoci como un "Wall of Famer" ta ricibi asina un bunita reconocemento. "Nan ta carga e responsabilidad di ta un lider den nan ramo di deporte y un ehempel pa otronan," Minister Visser a bisa. E "Wall of Famer" tin un funcion como un motor pa motivacion di otro atletanan, pero tambe pa otro hobennan den nos comunidad pa nan haci esfuerso, alcansa nan metanan den bida sea den deporte of otro ramo. "Deporte ta hunga un papel hopi importante den desaroyo di un pais y su hubentud, pero tambe indirectamente den desaroyo di nos futuro," Minister Visser a enfatisa. Ademas, un Wall of Fame cu ta reconoce nos miho deportistanan den un area unda turista ta topa nos localnan ta refleha pa nos bishitantenan cu Aruba ta un pais saludabel cu ta enfoca ariba desaroyo di nos muchanan, segun Minister Richard Visser. Deporte ta sumamente importante na scol, pero tambe pafo di scol y semper ta hunga un rol mas central den desaroyo di nos hubentud y nos futuro, e mandatario a expresa. E potretnan exhibi publicamente di nos atletanan sobresaliente ta pone e comunidad sinti nan mes orguyoso di ta parti di un sociedad, un isla cu tin asina hopi potencial, Minister Visser a conclui.

For di cuminsamento di e establecimento di e Wall of Fame na Paseo Herencia, Minister dr. Richard Visser a duna e proyecto aki su apoyo, e gerente di mercadeo, evento y relacionnan publico di Paseo Herencia, Sra. Candy Rasmijn a comenta. El a añadi cu pa haya un luga ariba e Wall of Fame, un atleta mester a gana un medaya di oro den un competencia internacional. Asina Paseo Herencia ta reconoce e esfuerso y disciplina di e atleta local cu di un manera of otro a haci un contribucion grandi na nos pais, Sra. Rasmijn a comenta.









Prof. mr. Jaime Saleh na prome simposio di Reino

"Aruba un bes mas ta tuma rienda den drecha relacionnan dentro di Reino"

Un di e oradornan na e prome simposio di Reino den Center for Innovation dr. Edward Cheung, tabata Prof. mr. Jaime Saleh. Un persona erudita cu no mester mucho introduccion. Prof. mr. Saleh tabata gobernador di Antias, Presidente di Corte Comun y Profesor Emeritus den "Constitutioneel Koninkrijksrecht" na Universidad di Utrecht. Den su discurso titula "Un vision conhunto riba e balor adicional di Reino den un futuro conhunto" a capta atencion di esnan presente. Den palabranan cla Saleh a trece su puntonan di bista dilanti. Den su introduccion el a bisa cu a bira tempo pa Reino yega na un vision comun di e balor adicional di nos tur hunto den Reino pa asina, cu un dinamismo fresco pa nos comunidadnan, yega na un miho futuro. "Dinamismo ta un elemento esencial den un comunidad. E ta percura pa desaroyo. E ta brinda sociedad e oportunidad pa por acelera riba cambionan. Dinamismo ta bay man den man cu adelanto y creatividad. Dinamismo ta engrandece oportunidad pa tur hende", Saleh a quote Balkenende aki y na mes momento bisando cu e ta masha di acuerdo cu e ponencia aki. "Ta pesey cu pa loke ta Reino nos ambicion mester ta: un miho futuro pa tur hende den Reino".



Gobierno di Aruba ta cana dilanti Saleh tabatin palabranan di hopi aprecio pa gobierno di Aruba cu a tuma un bes mas e iniciativa pa organisa e seminario aki den cooperacion cu Universidad di Aruba. "Ultimo tempo gobierno di Aruba riba hopi tereno ta tuma rienda den drecha e relacionnan dentro di Reino y duna mas contenido na esaki". Saleh a sigui bisa cu Corsou y Sint Maarten ta bezig riba otro tereno y no ta pone mucho atencion riba nos relacion cu Reino, pero ta hopi crucial pa e gobiernonan di e paisnan di Reino keda activo riba e tereno aki na bienestar di nan comunidadnan. Esaki a keda palabra na e prome Conferencia di Reino dia 14 di December 2011, na unda e mensahe tabata hopi cla. Mester traha duro na un confiansa nobo den futuro di e comunidadnan di Reino. E islanan di Caribe a scoge pa keda den Reino y mester traha riba e relacion aki. Problemanan cu ta ripiti nan mes y e falta di confiansa no ta necesario dentro di Reino, segun Saleh, si partidonan comporta nan mes manera mester ta como miembronan di un comunidad grandi, Reino Hulandes. Saleh a bay den profundo riba e termino "autonomia" pa comenta cu hopi bes el a yega di expresa cu "autonomia" den e relacionnan cu Reino ta algo relativo. Tanten cu e paisnan ta hunto den un comunidad manera Reino, nan ta obliga di traha hunto y unda mester, yuda otro. Un cooperacion duradero basa riba respet y comprension mutuo cu enfoke riba proceso di cambionan necesario, ta conduci cu tur parti di Reino ta keda luganan bon pa biba.

Forma di cooperacion
Reino mester mustra su balor adicional dor di laga tur miembro para mas fuerte den nos mundo dinamico. Pesey ta bon pa nos tur den Reino traha hunto. Hunto nos mester mustra kico ta e balor adicional di Reino. E grandura di e islanan e ora ta bira menos relevante. Loke si ta di gran importancia ta un liderazgo fuerte di hendenan cu conocemento, habilidad, capacidad y integridad, mescos tambe un vision serio cu ta hopi importante pa sostene ambicion y expectativanan di henter e comunidad y pa por desaroya strategianan duradero. Ta pesey mester bay en busca di consenso riba e forma di cooperacion. Gobernacion drechi y mantencion di ley mester fungi como e pilarnan normativo mas importante den e relacionnan statutorio. Ciudadanonan no tin nada na metanan si no ta duna esaki contenido. E ciudadano mester por conta riba un sociedad na unda prosperidad, bienestar y respet ta loke ta domina. Un sociedad cu ta duna nan e oportunidad pa bay dilanti.
Relacion cu Union Europeo: LGO, LGO estilo nobo of UPG

Prof. mr. Saleh a bay den profundidad riba e tema LGO/LGO estilo nobo of UPG. Ora ta papia di pone den practica e importancia di e balor adicional di Reino, mester implica aki Union Europeo tambe. E islanan di Caribe tin un relacion di LGO cu Union Europeo cu segun decision di Raad van State ta keda na vigor ta fin di 2013. Na Aruba tin un discusion andando riba cua status scoge. Algun hende ta prefera e status UPG y otronan kier keda cu e status LGO. Den e vision di e actual gobierno di Aruba cu a wordo presenta na december 2010 ta wordo treci dilanti cu pa complementa e maneho den relacion cu Reino, e relacion di Aruba cu Union Europeo mester wordo converti den un partnership strategico. Pa realisa esaki mester bin un cambio den pensamento na Aruba mes, pero tambe den tur parti di Reino. Tanten cu cerca hopi hende na Aruba e desconfiansa ta keda e incentivo politico mas importante y no ta wordo realisa cu un relacion cu Reino of Europa ta un situacion win-win, e relacionnan aki dificilmente por desaroya nan mes den un partnership strategico, Saleh a quote aki gobierno di Aruba. E vision ta bayendo mas den direccion di un LGO estilo nobo. Gobierno di Aruba ta haya cu e escogencia final mester ta resultado di un referendum bou e poblacion di e isla.

Un bon biña
Na final di su discurso Saleh a bisa cu den un articulo di e buki "Veranderend Curaçao" (1999) e Minister Plenipotenciario di e tempo ey Eduard 'Dito' Mendes de Gouveia a bisa "Statuut por wordo compara cu un biña cu ta haya e oportunidad pa madura prome e por wordo bebi. E proceso di maduracion ta den pleno marcha. Nos ta en busca ainda di e miho temperatura pa laga e 'bouquet' di e biña noble aki desaroya pa asina e ta den forma optimal pa wordo saboria den e miho ambiente. Ta importante pa trata e biña cu e respet cu e merece. Despues di casi 45 aña nos mester ta capaz pa por trece den practica letra y espirito di Statuut. E ta un arte pa laga e bouquet di Statuut yega na su desaroyo".
Saleh ta caba su discurso bisando cu despues di mas di 55 aña e tempo a yega pa e ciudadanonan di Reino por saboria e bouquet di e biña aki y cu tur gobierno y pais den Reino activamente y den concreto mester traha hunto y pone den practica loke mester pa por promove prosperidad y bienestar di e poblacion di tur ciudadano.

Adicto femenino humando droga den caya dilanti tur hende

Diamars alrededor di 12'or di merdia Polis di Playa a wordo manda pa bay den caya grandi unda dilanti di Modern Electronics tin un adicto femenino humando su droga y ta causando un molester enorme. Di biaha patruya a yega y a cana bay den caya pa asina yega cerca y a bin topa cu e adicto y berdad tabatin droga den su poder y Polis a destrui esaki y a core e adicto pa bay otro caminda y no den caya grandi pa no molestia ningun persona.



Altezza a dal frontal riba kwihi na Kadushi Largo

Dialuna den oranan di anochi riba caminda di Kadushi largo un accidente a tuma luga caminda un auto a basha un cura di transhi abou y a pega frontal riba un mata di kwihi cu cadushi. Polis di biaha a yega na e sitio y e auto tabata riba caminda y tabata un peliger aki a yama takelwagen y no tabatin ningun persona herida, e auto a keda total los. Aki ta mustra cu posiblemente velocidad halto a causa cu e chauffeur no por a maneha e stuur bon y a perde control.



Martha's Lottery a haya bishita di antisocial

Diamars den oranan di mainta Polis y Departamento Tecnico di Polis tabata presenta na Martha's Lottery na Noord unda den oranan di marduga antisocialnan a bishita e loteria. Aki nan a drenta via e porta dilanti drenta paden pa horta haya placa pero nan no a logra y aki varios fingerprint a keda afo y aki TOD a yega pa tuma copia di esakinan pa investigacion keda haci.



E no tabata sa mes cu e a gana 150 mil florin

Hendrik Bareño a gana e "Lotto di Dia"



E hungado Hendrik Bareño a cobra su premio gordo, no menos di 150 mil florin di "Lotto di Dia", cu ta costa solamente 2 florin pa ticket. E hungado a pasa Girasol situa den Santa Helenastraat pa cumpra su Mini Mega, cu e siman aki ta 650 mil florin, y a probecha busca un Lotto Loco di "Lotto di Dia". E siman aki el a pasa un rato pa check si su numbernan a libra, y no por a kere su horeanan ora cu a bis'e cu e ta esun cu a gana e Lotto di Dia! Su numbernan ganado tabata 01-04-05-15-20. Pabien na Hendrik Bareño cu su premio, otro hungado cu Lotto di Aruba ta cambia su bida pe cu un premio fabuloso.

E ekipo di Aruba sumamente exitoso danki na Insel Air

RENZE Postma ta bira campeon di e di 38 "Staatsolie Zwemmarathon" na Surnam.

E Arubiano Renze Postma di 15 aña di edad ta bira campeon di e di 38 "Staatsolie Zwemmarathon" cu a tuma luga diadomingo ultimo 1 juli na Surnam. E competencia di landamento ta cubri un distancia di 18 kilometer y ta sosode den e Surinam Rivier direccion di Domburg pa Paramaribo. E ekipo di Aruba cu a biaha bay Surnam pa participa na e marathon aki a consisti di Johnny Cheng, Thomas van der Horst, Renze Postma, Saskia Postma (ruman muhe) y Sandra Posta-Hagen (mama). E landadonan di Aruba tabata sumamente exitoso. Renze Postma a laga e competencia leu atras y impone un record nobo den tempo di dos ora y 13 minuut cu 45 seconde. Ademas e ta e prome stranhero cu a logra di gana e marathon aki cu ta tuma luga anualmente. Cu esaki e la gana $1000 y e ricibi un trofeo pa e mes y tambe un trofeo di rotacion. Esey kier cu otro aña e tin cu bay defende su copa aki. En caso cu e gana tres aña consecutivo e ta bira doño di esaki tambe. Su ruman Saskia a conkista e di 3 luga pa hende muhe y e di 8 luga overall. Cu esaki e la gana $500. Johnny Chen a gana e di prome luga den su categoria di edad y overall number 14. Sanda Postma a bira number 1 den su categoria y overall number 35. Y Thomas van der Horst a bira number 21 overall. A participa un total di 89 landado. E ganadornan a haya hopi atencion di e prensa Surnameño. E biahe tabata posibel dor di un contribucion financiero di Insel Air.

Resultado: Renze Postma (1e) 2.13.45h, Saskia Postma (8e) 2.29.29h, Johnny Cheng (14e) 2.36.15h, Thomas van der Horst (21e) 2.38.00h, Sandra Postma-Hagen (35e) 2.51.40h.

Diasabra 7 juli

KvK ta presenta Business Plaza, Get Started

TUR cos ta cla pa Camara di Comercio (KvK) su prome edicion di Business Plaza, Get Started, cual lo cuminsa diasabra awor, 7 di juli, di 10:00 mainta te cu 3'or di atardi. E evento
aki ta gratis y lo tuma luga na Camara di Comercio. Sponsor di Business Plaza ta Caribbean Mercentile Bank (CMB). Business Plaza, Get Started, ta special pa tur entrepreneur cu a caba di registra nan negoshi y pa tur esnan cu tin interes pa cuminsa cu nan negoshi of habri nan proximo negoshi. Aki lo tin tur informacion disponibel, ariba tur tipo di tereno pa tur empresario nobato encontra tur locual e tin mester pa yude den realisacion di su soño y con pa maneha e negoshi den e fase di inicio te cu prome aña. Durante e evento tur presente tin oportunidad pa combersa y netwerk cu profesionalnan presente, cu ta cla pa duna nan tips valioso pa nan start nan negoshi. Lo tin diferente presentacion durante dia, cuminsando
cu e apertura oficial pa 10 or di mainta cu palabranan di Presidente di KvK, Sr. Jamal Mahawat Khan. Pa 10:30 lo sigui cu presentacion di Camara di Comercio mes, con pa lanta bo negoshi. Seguidamente CMB lo comparti informacion interesante con pa haci negoshi cu banco, unda esnan presente lo haya sa kico pa haci pa bin na remarca pa haya prestamo di banco pa e negoshi. E programa lo sigui cu presentacion tocante programa di payroll; marketing y social media pa bo negoshi; seleccion di personal adecua pa bo negoshi y derecho y obligacion di e empresario. Ademas lo tin un presentacion di un empresario hoben, ken lo comparti su experiencia cu su negoshi. Henter dia lo tin consultants disponibel pa duna informacion personalisa y confidencial na esnan presente. Lo tin personanan profesional presente cu lo duna guia con pa traha un business plan. Ademas lo ta presente CATC cu tambe lo duna tips y otro informacion valioso tocante bo administracion y finanzas. Otro organisacion y companianan presente e dia aki lo ta e.o. IDEA cual ta un departamento nobo di Asuntonan Economico (DEZHI) pa apoyo na empresa nobo, Dept. di Salubridad Publico, Free Zone Aruba N.V, Ecury Logistics y Ennia. E programa den KvK Auditorium lo ta como siguiente:

10.00 am Apertura Oficial pa Presidente di KvK Jamal Mahawat Khan
10.30 am Charla di KvK: Sonja Velthuizen & Roxanne Wolff
11.00 am Doing business with the bank: Lindsey Wever
11.40 am Being a young innovative entrepreneur: Kawish Misier
12.20 pm Finance & payroll programs: Federico Fingal
13.00 pm Marketing & social Media Patrick Melchiors
13.40 pm Recruitment & selection of personnel: Merrill Robles
14.20 pm Derecho y obligacion di compania: Milly Schwengle

No lubida cu lo tin dino jump y actividad di face painting pa entretene muchanan mientras nan mayornan ta netwerk y busca informacion. Tur esnan interesa pa atende Business Plaza por sigui updates di e evento via nos website. Pa mas informacion por tuma contacto cu businessinfo@arubachamber.com of yama nos na 582.1566, ext. 27/35/42. Bishita Business Plaza, y Get Started!

Esaki ta bay bira e weekend di e Andre Ooijer Clinic

Informacion pa mayornan y hobennan participando

E weekend aki lo bay tin e grandioso Andre Ooijer Voetbal Clinic na Compleho Deportivo Frans Figaroa. Esaki ta e maneho di Minister Richard Visser pa cu nos muchanan ta continuamente haciendo deporte y movecion, pa es motibo aki mes a trece e ex futbolista profesional Andre Ooijer pa bin duna su di dos Clinic aki riba nos isla. Y e aña aki ta e aña di e Copa Andre Ooijer unda nos muchanan a competi cuatro siman largo y e miho teamnan tin e honor di hunga e final den presencia di Andre Ooijer y e coachnan di Players United. E evento aki ta wordo encarga door di Ministerio di Visser, AVB y tambe LIFIDA.

E programa pa dianan 6, 7 y 8 di juli ta lo siguiente:
Diabierna 6 di juli for di 6:00pm pa 10:00pm tin un curso special pa e referee nan di Aruba. Pa e motibo aki tambe ta haci e peticion na AVB pa informa y invita nos referee nan di Aruba pa atende e curso na Frans Figaroa cu lo wordo duna pa e coachnan Hulandes.

Diasabra 7 di juli e coachnan di Players United, Andre Ooijer hunto cu tur e participantenan ta wordo invita pa reuni di 9:00am te cu 5:00pm na Compleho Deportivo Frans Figaroa. E participacion ta gratis y ta inclui cuminda saludabel y bebida pa tur presente. Di 3:00pm pa 5:00pm tin oportunidad pa publico participa na e weganan manera; contest di penalty kick, shoot-out riba goal y hopi mas.

Diadomingo 8 di juli e di dos dia di Andre Ooijer Voetbal Clinic ta continua. Cu lo start pa 9:00am te cu 7:00pm, akinan Andre Ooijer y e coachnan di Players United lo ta encarga cu e clinica. Mescos cu diasabra entre 12:30pm pa 1:30pm tur hende, Aruba en general tin e oportunidad pa saca potret cu Andre Ooijer. E dia aki e clinica ta termina 2:30pm pa asina nos tur presencia e finalnan di Copa Andre Ooijer di categoria mucha muhe y categoria mucha homber.
Mester menciona cu tur participante na e Voetbal Clinic aki ta completamente gratis y ta inclui cuminda saludabel pa tur presente. Ademas tur participante presente diadomingo lo ricibi un regalo special.



Tercel a sali dilanti di brommer

Diamars den oranan di mainta na e t-kruis di Seroe Blanco dilanti di FrioMax un accidente a tuma luga entre un auto y brommer di biaha a despacha un patruya cual unidad motoriza a yega na e sitio. A constata cu no tabatin ningun persona herida pero si cu preferencia no a wordo duna na e chauffeur di e tercel cu a sali for di e t-kruis subi caminda dilanti un manehador di brommer biniendo for di noord pa direccion rotonde Seroe Blanco, Polis a tuma dato di e situacion.

Falta di preferencia atrobe na e crusada banda di Alhambra









Diamars den oranan di merdia na e crusada di Alhambra riba J.E. Irausquin Boulevard a sosode un accidente basta fuerte caminda preferencia no a wordo duna. Na yegada di Polis a bin constata cu aki un Honda Fit shinishi A-45991 biniendo di pabou unda e chauffeur no a duna preferencia na e tercel cora A-43325 bayendo Eagle y aki a dal basta duro na e tercel pone bay pega riba un palo di luz y e wiel di auto a kibra, basta daño material na ambos auto y e chauffeur di e tercel a keda leve herida unda ambulance a presenta y a trate y hibe hospital pa atencion medico. E tercel a keda total los.

Candela den cushina di truck di Piet na Madiki







Dialuna algo pa 8 or di anochi Polis y Brandweer a bay cu urgencia den Belgiestraat caminda e truck di Piet na Madiki a cuminsa pega na candela. Piet di biaha a drenta accion y cu awa a cuminsa paga e candela den e cushina pa esaki no expande. Brandweer y Polis a yega y ya caba e candela tabata domina, pero a controla e cushina y wak si no tin candela rond. Na e sitio algo a hala atencion di tur hende unda e bisiña banda pariba tabata grita di alegria di locual tabata pasa y tabata menciona e palabra constantemente cu Dios ta Grandi e mironesnan na e sitio no tabata contento di e reaccion di e bisiña di locual e tabata haci.

Polis a hala di atencion di homber canando riba caminda sin camisa

Mientras cu den ley ta para cu pa bo cana riba caminda publico bo mester tin paña bisti tanto carson y T-shirt, dialuna atardi un homber a pasa dilanti Polis lomba sunu di biaha e agente policialnan a hala su atencion.

E homber a bisa Polis e no tin placa pa paña y kico polis nan kier pa e haci. Polis a pone bay bek for di unda e'la bin pa busca un paña pa e bisti y e ora ey e por cana riba caminda.



Antisocialnan a kibra den dos Kia Picanto na Bubali

Polis di Noord tabata man yen diamars cu plaga di autonan kibra den e districto, tambe Polis a bishita un oficina na Bubali caminda antisocialnan a kibra dos auto na Bubali y a drenta paden. Polis a traha rapport di e sucedido y e doño di e luga a keda decepciona di e sucedido cu antisocialnan a kibra den nan auto.



Antisocialnan a kibra completamente den un Getz para pafo di cas

Diamars mainta Polis di Noord a wordo manda pa un cas na Palm Beach unda habitante ta sali for di su cas y topa cu su auto kibra. Patruya a yega y a constata cu a kibra e glas chikito patras y aki antisocialnan a drenta paden y a kibra tur cos den e auto aki e antisocialnan a intenta di start e auto pero no a logra y a causa destruccion na e switch, a bay cu radio completo y destrui e dashboard. Departamento Tecnico di Polis a presenta pa asina saca fingerprint afo.





Parlamentario Clarisca Velasquez

Recomendacionnan di rapport "Cero Tolerancia" lo sirbi di guia pa asina cuida nos medio ambiente

AUNKE ta dificil pa kere pero decisionnan malo cu gobernantenan ta tuma por perhudica un pais y no solamente causa cu nos medio ambiente daño pero malgasta placa di nos pueblo y awe mester admiti cu e decisionnan malo a wordo tuma pa cu nos dump den pasado. Kier a faborece companianan liga na famia di gobernantenan y awe nos pueblo ta sufri e consecuencianan aki. Fraccion di A.V.P. e tempo ey a alerta gobierno di e mal producto cu e compania Bouldin & Lawson tabata ofrece gobierno pero a haci cueste loke cueste pa e compania aki por a haya e proyecto y awe nos tin e consecuencia cu e mashin aki no ta sirbi pa nada y a benta placa di pueblo afo. Tambe a tuma decisionnan descabeya e tempo aya cu a causa cu Aruba ta cuminsa bira mas sushi for di 2005 te cu awor nos tin 31 dumpnan ilegal. Awor gobierno nobo aki a laga haci estudio riba e proyecto aki na Dump, a instala un comision pa haci estudio riba nos dump na parkietenbos, Serlimar, e dumpnan ilegal, e sushamento di nos medio ambiente y kico nos mester bay haci pa para e sushamento di nos medio ambiente y con nos ta bay haci pa cera e dumpnan ilegal aki. E practica no ta bay asina lihe manera nos kier pero mester cuminsa na cambia leynan existente pa asina por bay controla esaki miho. A bin cu recomendacion pa cambia e hinderbesluit pa asina introduci vergunning cu esnan cu kier bay coba santo y kibra piedra y tambe a haci cambionan den e Algemene Politie Verordening APV pa asina por haci e control y sancionamento riba e sushamento mas efectivo. Door di estudio di e comision a produci e rapport Cero Tolerancia cu lo mester sirbi di guia pa asina cuida nos medio ambiente. Lo instala un coordinacion y un swipe team cu lo ehecuta e plan di accion. E team cu lo bay coordina ta sali for di diferente departamentonan di gobierno mes e.o. ministerio publico, cuerpo policial, Directie volksgezondheid, D.I.P., D.O.W., Serlimar, Inspectie voor Volksgezondheid en Milieu, Inspectie der Belasting y Buvo. Ta bay tin "lik op stukbeleid" cu ta bay controla y sanciona tur esnan cu ta haci nan mes culpabel na susha nos medio ambiente. E boetnan lo bay ta halto manera a cambianan den e ley di A.P.V. y esaki lo yuda na baha y caba cu e sushamento di nos medio ambiente. a señala e dump na Gabilan pa ta un destinacion temporal pa tira sushi cu ta bin di construccion y tambe sushi di mata. Esaki lo bay cu control na porta y tambe lo wordo introduci un tiplijn cu lo sirbi pa duna autoridadnan informacion. Gobierno a dicidi cu entrante augustus lo cera tur dumpnan ilegal y cu lantamento di e departamento di "City inspector" lo bay percura pa e control riba nos medio ambiente y lo bay sanciona tur esnan cu ta haci nan mes culpabel na susha nos medio ambiente trahando e estrecho cooperacion cu polisnan. E recomendacionnan di e rapport "Cero Tolerancia" lo sirbi di guia pa asina cuida nos medio ambiente y ta contento cu a bin cu un maneho dirigi pa tene nos medio ambiente limpi.

Container yena cu klapchi y bendedo no lo haya permiso mas

Rubin Ponson di DOW di parti di explosivo a papia despues di varios investigacion necesario cu a keda haci riba un container cu nan tabata sospecha cu tabatin klapchi den dje a dura pa algun dia pa saca afo si tabata berdad. Rubin a comenta cu mester a investiga pa sa ken ta e doño y confirma cu tabatin klapchi den e container y ora cu a termina cu tur e investigacion pa yega na e container a logra haya basta klapchi warda den e container. Rubin a comenta cu via Polis y Ministerio Publico e explosivonan a wordo tuma den beslag hunto cu e container cu e klapchinan tabata hinca aden, chens di esaki tabata cu e doño por perde tur esakinan y un multa a cay pa esaki y no lo haya permiso pa ni importa of bende klapchi den futuro.



Rubin Ponson a bisa cu di dos captura cu nan a haci den e temporada aki ta unda ta acerca e hendenan y pidi nan entrega nan klapchi na wela y si esaki no ta wordo haci e ta keda cu e consecuencia cu e hendenan por wordo gara y ta haya multa y keda sin bende klapchi e siguiente añanan.

Flushmento di awa via tuberia a causa cu awa a drenta deposito

Diamars mainta personalnan di WEB trahando den Oostraat tabata trahando riba un tuberia y cual despues di a termina cu e trabou mester a flush e tuberia pa un rato pa sushi sali. Pega cu e tuberia di WEB tabatin un porta di hero unda ey tras tabatin un deposito di un luga yena cu carga y mas. E personal di WEB a conta Polis cu nan a pone un palo pa awa no por drenta paden pero e gerencia pa un of otro motibo a habri e porta y benta e palo abou y asina awa a drenta paden, pero na prome instante cu e palo tabata na e porta poni pa awa no drenta no tabatin ningun problema cu awa ta drenta. Aki a surgi un problema entre e gerencia di e deposito cu e personal di WEB. Tanto Polis y personal di WEB a bisa e homber si e tin un problema pa reclama y claim cu algo por a daña e mester haci na WEB paso WEB ta haciendo su trabou di limpiesa di tuberia.





CURSO DI PASTELERIA PA MUCHA DEN VAKANTIE GRANDI

Bo jui tin vocación pa Arte Culinario?
Nos ta ofrece cursonan di Pasteleria, nan ta bai siña traha:
koeki, Cup Cakes, Muffins, Pizza,
Figuranan di Sucu, Figuranan di chuculati.T
a bai tin Decoracionan di Cup Cakes cu Sucu,
Air Brush y mucho mas.
Boso por Laganan pasa un
"Dushi Vakantie cu Nos"
Inscripcion ta te cu 9 di Juli 2012
riba mesun dia cue Curso ta cuminsa
9 tambe.Nos ta tuma 10 mucha pa
cada les cuminsando for di 7aña pariba.
Horario: Mainta 9 AM-12 PM Y Atardi 3 PM-6 PM.
Pa mas Informacion por Jama: 586-4601 567-8558.
Facebook: CURSOS DE PASTELERIA INTERNACIONAL.



Cambio di luga presentacion bukinan & expo " Sweet Moments" "Magic Moments"

Di Lady Ruth....

Si mi no a yama Biblioteca Nacional pa reconfirma
Despues cu lunanan pasa, den nan agenda a tuma nota
Awe mi invitacionnan den tramite di wordo imprimi lo tabata mal para
Mi tabatin mas cos transparente pa bisa nan cu gal den mi boca
Pa falta di nan negligencia, etica, respet, y seriedad
Cu a pone mi perde strea di Nort pa un rato, pa casualidad
Talbes mi no ta un di nan Poetanan of artista pintor preferi
Y no ta tur por cu mi transparencia cu sa pone nan nervionan kishiki
Verhuizing of falta di telefon ? Niun tin celular pa por a yama
Y splica mi kico ta kico, pero ponemi ansha, landa den lama
Mi no sa awor si mi carchinan di invitacion lo bini cla na tempo
Pa accentua mi participacion cu a sali den corant un siman y pico pasa
Ora cu mi a tende, cu porfin e yabi di BNA den Madurostraat a wordo entrega
Mi tabata tur contento, y awor mester enfrenta e situacion aki su momento
Ah wel, mi amigonan, mi kier a laga boso sa
Ta na unda anto mi Celebracion di Presentacion di bukinan y exposicion lo ta
Na esnan cu ya a haya sa di e cambio diripiente
Cu comentarionan pa sigui motiva'mi mentalmente
Danki pa boso bunita palabranan di curason
Mi sa cu esun cu nunca ta faya, y semper cu mi ta mi Dios bon
Hende ta imperfecto y ta comete hopi fout tur ora
Ta tur ta debil tin biaha, y nan tambe tin nan mal ora
For di lunas atras mi a reserva e fecha di 1 di augustus, Diaranson
Pero mester a tende cu ta otro grupo di "Bienal " of zo lo haya e luga pa nan exposicion
Ningun di nan no por a yama pa bisa, na manera humano comunica ? Of ta mi cara , mi curason tribi, mi transparencia no ta wordo tolera ?? Cos ta mustra cu awor mi por haya Biblioteca den Bachstraat pa celebra Pero lo tuma atrobe dos dia prome cu na mi persona nan por confirma Mi presentacion di dos buki y un exposicion di tur color den harmonia Lo pone'mi sigur surpasa e stepping stone aki tambe cu mi paz mental y alegria
Pakico ken of kennan ta haya preferencia riba mi cu a reserva y wordo confirma di tempran ?
Awor, despues di a baha mi disgusto y rabia mi ta pordona nan, como prohimo ruman
Mi luz semper ta cendi, ni maske cuanto otro of otronan purba di pag'e Awor mi ta comprende e "division" cu tin entre artistanan di Aruba Cu ta hopi ta autodidact, y ta poco tin cu ta diploma
No tur ora tur artista tin e mesun curason bunita ilumina Nan ta kere cu ta obligacion di otro pa duna nan preferencia Nan ta bini cu yen di coy kens cu nan exigencia Tur, pero tur tin cu wordo trata cu e mesun bon trato Pero semper tin un of mas cu ta mas gato ???
Mi no ta culpando ningun hende individualmente, esun cu a pifia conoce su mes debidamente.

Torneo di Pesca Dia di Piscado exitoso cu 885 kilo diadomingo ultimo

Diadomingo ultimo Centro di Pesca Hadicurari un biaha mas en combinacion cu Departamento di Agricultura Cria y Pesca, Santa Rosa, a organisa e di 18 torneo di Pesca y dia di famia, celebrando Dia di Piscado. Un total di 27 boto a inscribi, di cual 26 a sali bay pisca y 19 a bolbe cu pisca pa pisa un total di 885 kilo.

Un cantidad record seguramente pa e prome torneo di pesca na Waf Chikito cu a bay combina e biaha aki cu Mercado Santa Rosa y stichting Rancho.

Mayor ehemplarnan:

E boto Shanela, di e team faya bo haya, di capitan Gerard Geerman y su tripulacion di Ivan Everon y Delio Romero, a haya premio pa e Conofes mas grandi di e torneo, pisando 4 kilo.

E Djampou mas grandi di e torneo tabata di e boto Virgen del Valle di e team Crioyo Boys di Capitan Casimiro Croes y su tripulacion di Symond Croes, Gregory Wernet y Michel Wernet, cu un Djampau di 6.9 kilo.

E boto Liandy di e The Zeerovers Team, di capitan Wendy Kock y su tripulacion di Ravin Bisslik y Andy Kock a gana e premio di Picuda mas grandi cu un picuda cu a marca e balansa na 16.2 Kilo.

Mulato di mas grandi a bay pa e team di Raspa Boys di e boto Javilan, cu capitan Mario Kelly y piscadonan Ivan Kelly y John Visser cu a captura un Mulato di 21.7 kilo.

Mayor ehemplar di e torneo tabata un Brasi di 24.3 kilo gara pa e team di Boat and Fishing Paradise di e boto Virgen Maria di capitan Buchi Briesen y tripulacion Mario Briesen y Ronnie Dennert.

Tur e ganadornan di mayor ehemplar a haya un trofeo mas 125 florin cortesia di AAA n.v.

Ganadornan Categoria Crioyo Tradicional:

Na di tres luga a keda Picuda Boys di e boto Shahaira bou liderato di Jacintho Christiaans acompaña pa ucio Giel y Shandon Giel. Remarcable tabata cu e team aki a cay den premiacion pisando unicamente un picuda di 1.3 kilo pasobra otro teamnan, kisas pa orguyo of cabesura, a nenga di pisa loke nan a gara paso den nan opinion nan no a gara hopi. Un les pa tur proximo participante seguramente.

Na di dos luga a keda e team di Ruduti Boys cu e boto Xavier di Capitan Tico Wolff y tripulantenan Rivelino Kelly y Pirita Reyes, kendenan a captura 69.9 kilo di pisca.

Na prome luga den e categoria Crioyo Tradicional di botonan te 26 pia y piscando na man, tabata e team di Boat and Fishing Paradise di e boto Virgen Maria bou capitan Buchi Briesen cu a pisa un total di 96.5 kilo. Virgen Maria a bay tambe cu e premio pa boto crioyo cu mas kilahe y e pot cu piscadonan ta tene entre nan mes.

Ganadornan a ricibi 150, 250 y 500 respectivamente pa nan puesto mas trofeo, tur cortesia di East Aruba Marine Services.

Ganadornan Categoria Open

Na di tres luga den categoria Open a keda e team di Crioyo Boys di Virgen del Valle cu a pisa 78.9 kilo di pisca diadomingo den e torneo di piscado.

Na di dos luga a keda e team di Tonino di e boto cu mesun number di capitan Leo Briesen y tripulacion di Kito Briesen, Tico Geerman, Marcel Briesen y Maikel Rasmijn, kendenan a pisa 91 kilo di pisca.

Na prome luga, indiscutiblemente a keda The Zeerovers Team di e boto Liandy di capitan Gwendy Kock cu a gara 307.7 kilo kibrando tur record pa boto participando na torneo di dia di piscado. Tambe nan a gana e pot cu ta ser teni entre e piscadonan.

Ganadornan di e categoria open a ricibi 150, 250 y 500 respectivamente pa nan puesto mas trofeo, tur cortesia di Wine and Dine Restaurants.

Danki:

Comision organisado y Fundacion Centro di Pesca Hadicurari ta gradici tur hende cu a haci esaki posibel y particularmente nos sponsornan. Un danki ta bay pa Search and Rescue Aruba (SARFA) cu a yuda vigila y brinda prome auxilio. Danki na personal di Idefre y boluntarionan. Patrocinadonan di torneo Aruba Ports Authority, Aruba Airport Authority, Wine and Dine Restaurants, Maki Fishing, Marriott Vacation Club, Santa Rosa, Ministerio di Turismo, Labor y Transporte.







Summer Recital di Da Vinci Academy un exito rotundo







Diasabra 30 di juni Cas di Cultura a conoce un explosion di talento creativo. Durante e Summer Recital di Da Vinci Academy, alumnonan a presenta un tremendo show di baile, canto, cuarta, piano, musical theatre y film. E publico a gosa di un atardi hopi varia. Da Vinci Academy ta un scol multi disciplinario, un concepto innovativo pa Aruba.

E programa a habri cu "A Hard Knock's Life" di e musical "Annie". Despues a sigui cu un bunita ballet den estilo Italiano: "Tarantella". Un sorpresa grandi tabata e hobennan Kimberley da Silva y Sanne Groen cu a impresiona e publico cu nan bunita bos. Kimberley a canta "Ave Maria" di Beyonce, Sanne a sigui cu "The Only Exception" di Paramore. Siguientemente tabatin un baile di Jazz: "Viva", un baile dinamico y alegre. E coreografia di Anna Buryakova a laga e publico cu un smile grandi ariba nan cara.

Tur luna Da Vinci Academy ta selecta un hoben cu ta destaca cu su talento y motivacion. Riba e screen grandi por a mira un compilacion di e hobennan cu a wordo nomina "Student of the Month" entre januari cu juni di e aña aki. E grupo di cuarta a conclui e prome parti di e programa. Cu hopi energia y entusiasmo e e grupo di cuarta a presenta 6 cantica. E cantante hoben Steve Geerman, solista pa e canticanan aki, a horta curason di tur hende den e publico.

Despues di intermission a sigui cu mas musica. Riba piano tabata tin Jim de Weerdt, Yarima Lugo (tocando y cantando) y dos duo: Angelique Janssen y Deborah Helder cu un obra di Mozart riba piano y e duo Emile Ponson y Mandy Villasmil cu "Rondo Militaire" di Diabelli.

Siguientemente a tuma luga e world premiere di "On the Rocks", un pelicula traha pa studiantenan di Da Vinci. E pelicula ta sigui e hoben Jaz (Sabrina Tromp), cu ta un sospecho pa polis despues cu un curpa sin bida a ser haya na Casibari. E cast di On the Rocks ta consisti di Brandon Oduber (director), Zane Schilders y Juan Carlos Allende (camera), Lucas Sweerts (editor) y e actornan Sabrina Tromp, Emile Ponson, Maxime Kaan, Jasmine Geerman, Ariadne de Goeij y Mario Flores.

E programa a sigui cu e baile "Brides Waltz" cu bailadornan Joysanne Teixeira, Alyssa Arendsz y Layzmina Emerencia. Un otro bunita coreografia di docente Anna Buryakova. Despues di e baile aki a bira turno pa guest performer Jacqueline Zattera cu su interpretacion di e cantica "Non je ne te regrette pas" di Edith Piaf.

Cu SUPERCALIFRAGILISTICEXPIALIDOCIOUS, un cantica for di e musical Mary Poppins, e hobennan Yarima Lugo, Kyra Hoevertsz, Sanne Groen, Laura Saponara, Zeninah Kock, Martina Latorraca, Amy van der Linden, Xander Damoisseaux y Aydee Derix a termina e show. E tabata un tremendo presentacion, y hopi impresionante mirando cu nan tur a canta live.

E recital aki ta e di segundo show den historia di e academia. Da Vinci Academy a habri su portanan na 2010 , y den menos cu dos aña a demostra su balor artistico pa Aruba. Un pabien masha grandi ta bay na tur e alumnonan, nan orguyoso mayornan y e team di Da Vinci Academy.

Cornellie Arrindell 30 aña den servicio di New India Assurance



E siman aki New India Assurance Aruba a celebra un aniversario masha special cu Sra. Cornellie Arrindell kende ya tin 30 aña ta traha den servicio di e empresa di seguro cual tin 50 aña ta duna fiel servicio na comunidad di Aruba.

"Mi a cuminsa traha na New India Assurance dia prome di juli na aña 1982, despues di mi job interview cu Sr. Iwan Raghunath q.e.p.d., kende a tuma mi na trabou cu brasa habri. And from that moment I LOVE MY JOB and I'm still loving it! Mi ta contento di por a- y ta formando parti di e Smart Team di New India pa 30 aña y cu un bunita record di CERO A.O. durante e 30 añanan!"

Asina pues Sra. Arrindell ta demostra di ta un ehempel berdadero pa un y tur na Aruba cu tambe lo por ke tin e honor y bendicion di realmente ta stima loke bo ta dedica bo mes na dje diariamente.

Como telefonista Cornellie ta zorg pa contesta yamadanan cu drenta na e empresa di seguro lo mas rapido y amabel posibel, pa asina tur cliente di New India Assurance experencia the art of being smart pa nan mes first hand. Sra. Joy Raghunath, directora di e empresa di seguro a expresa di ta stima Cornellie di curason y a bisa: "Cornellie cu mi ta di San Nicolas y esey ta haci cu di forma totalmente natural nos ta comparti cierto norma y balornan y tambe expectativa den comportacion y trato humano, cual ta haci nos intercambio diario de lo mas placentero." Cornellie a bisti masha bunita full na cora sin miedo cu ningun toro lo pasa piki'e riba su dia special na trabou y el a briya manera un reina na momento cu na man di e directora el a ricibi su regalo di gratitud y carchi di pabien cu a expresa: "Thank you for being one of the strong rocks with which New India can build our shared success in faith, perseverance and dedication."

Deporte



"Eurocup tabata un exito rotundo"

PRESIDENTE di UEFA, Michel Platini, a bisa cu Eurocup di Polonia y Ukrania tabata un exito rotundo, di cual a uza cinco arbitro tabata un elemento cu a aumenta e calidad futbolistico den weganan. "Polonia y Ukrania a mustra mundo completo cu por organisa e tipo di evento nan aki y cu no ta implica ningun preocupacion pa hasi esaki. Por ta orguyoso di e trabou cu a hasi, su entusiasmo y e resultado final. Mi ta orguyoso di nan, den tur manera", el a bisa.

E presidente di UEFA a reconoce cu durante e torneo "a biba hopi momento bunita", manera e pito inicial di e wega inaugural. "Desde mi punto di bista mi no ta kere cu tabata tin un hungador cu a mantene mas halto cu tur den e Euro aki, mas tanto un grupo di gran hungador cu tabata capas di hunga e magnifico torneo aki. Y boso tur sa ken ta e hungadornan grandi ney", el a agrega. Platini a referi na e determinacion di UEFA pa demostra cu Europa tin 24 team cu nivel tecnico necesario pa drenta den un fase final asina y a bisa cu tecnica y frescura ta e aspecto basico pa gana un torneo di e tipo aki.

Barcelona ta sigui como lider di e ranking mundial

FLUMENSE brasileño tabata e mihor team di mundo di juni segun e clasificacion traha pa Federacion Internacional di Historia y Estadistica di Futbol (IFFHS), mientras cu Barcelona ta sigui como lider di e ranking. E team di Rio de Janeiro ta di tur mundo cu durante e luna a mantene invicto den e competencia, di cual a logra e puntuacion mas halto (16). Asina mes, e dos finalista di Copa Libertadores, Boca Juniors argentino y Corinthians brasileño, tambe a avansa di manera importante den e clasificacion y cu esey Sur America tin pa prome biaha desde e existencia di e ranking aki cu seis team den e "top 12". Den e clasifacion hunto cu Barcelona, su tras ta Universidad di Chile, Real Madrid y Atletico Madrid. Bayern Munich ta mantene di cinco lugar net dilanti di Boca Juniors, cu ta sigui pa Chelsea, Libertad di Asuncion, Velez Sarsfield y Athletic Club di Bilbao.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444



Federacion Frances di Futbol lo studia pa wak si ta sanciona cierto hungador



FEDERACION Frances di Futbol (FFF) a anuncia diamars cu lo hiba na su comision di disciplina e hungadornan internacional Samir Nasri, Hatem Ben Arfa, Yann M'vila y Jeremy Menez pa e escandalo extradeportivo cu a hasi durante e Eurocup. Ademas, e presidente di FFF, Noel Le Graet, a agrega cu despues di un reunion cu e comite ehecutivo di e federacion, cu e placa pa e team di e seleccion frances a wordo "freeze".



"E placa pa e seleccion a wordo poni riba freeze. E placa ta blokea, cu porta e wordo redistribui of porta no", Le Graet a bisa. Nasri y Menez, a insulta publicamente e medionan di comunicacion y un refree, mientras cu Ben Afra y M'Vila tabata tin mal actitud cu e seleccionador di Francia t'e cu diasabra ultimo, Laurent blanc.

Andre Villas-Boas ta e tecnico nobo di Tottenham

E portugues Andre Villas-Boas tabata nombra e entrenador nobo di Tottenham Hotspur, den sustitucion di Harry Redknapp, segun e club ingles a confirma diamars. Villas-Boas, di 34 aña, ta yega na e club di London cuatro luna despues di wordo kita pa Chelsea debi na resultado pober di e team. E tecnico portugues a bandona Chelsea despues di a cumpli ocho luna di un contract di tres temporada. Segun comentarista deportivo, ta spera cu Villas-Boas drecha e suerte di Tottenham, cu a caba na di cuatro lugar den e tabla di clasificacion di Liga den e ultimo temporada. Redknapp, cu tabata wak como posibel director tecnico di e seleccion di Inglaterra, a bandona Spurs luna pasa despues di cuatro temporada, di cual a yuda e club ocupa e prome lugar di e clasificacion.

Ta mustra cu e abandono di Redknapp a produci debi na creciente tension laboral entre e y e presidente di e club, Daniel Levy. Entre posibel candidato pa sustitui Redknapp tabata figura e frances Laurent Blanc, e italiano Fabio Capello y ex hungador aleman Jurgen Klinsmann. E prome wega cu Tottenham lo hunga e siguiente temporada lo ta 18 di augustus contra Newcastle.





Texas Rangers ta mas fuerte cu nunca

DESPUES di keda man bashi den e ultimo dos World Series, Texas Rangers ta mustra mas fuerte cu nunca. Al menos si tuma na cuenta su record y tur loke Josh Hamilton ta bini cun'e. Cu aworaki ta na mita di e calender, ya cu diamars a hunga contra White Sox e wega number 81 di e 162, Texas Rangers tin e mihor record den Grandes Ligas y ta e unico team cu 50 victoria. Ta acumula ocho mas cu na e momento aki e temporada pasa. "Nos tin un grupo cu ta talentoso y popular", e gerente general Jon Daniels a bisa. E pitcher zurdo Matt Harrison (11-3) y e pitcher japones Yu Darvish (10-5) ta e unico habridornan di e rotacion cu a cuminsa e temporada cu no ta den lista di lesionado. Ta spera cu Colby Lewis y Derek Holland bolbe bek despues di All Star Games. E dominicano Neftali Perez ta programa pa bolbe 18 di juli, pero e hungador porta no tin un lugar di habridor pa motibo di e yegada di Roy Oswalt, cu diamars anochi tabata tin su tercer apertura cu e team.

Texas ta cubri full e temporada di 2011 cu e mesun cinco pitcher den rotacion. E temporada aki, sin embargo, ya tin 10 habridor diferente, entre nan dos cu a debuta den Grandes Ligas. "E deporte semper ta un test mental, pero e hungador nan aki semper tabata sa di maneha e rival. No ta laga pa loke nos falta afecta loke tin cu hasi", Ron Washington a bisa. "Mi ta kere cu pesey nos por a keda riba pia, paso simplemente nos ta hunga cu loke nos tin".

Hamilton tabata tin problema den juni, aunke di antemano a iguala su total di homerun di e temporada pasa cu 25 y ta lidera Grandes Ligas cu 73 careda produci. Y tabata tin racha largo negativo di Mike Napoli y e outfielder Nelson Cruz, apesar cu e dominicano a dal dos hits diadomingo riba su di 32 cumpleaños. Ainda asina, di algun manera Texas ta sigui riba e bon caminda. Hamilton, Napoli y e tercera base dominicano Adrian Beltre ta tres titular di Texas den e All star Game. E segunda base Ian Kinsler y e shortstop venesolano Elvis Andrus ta elegi como suplente, mientras cu Harrison y Joe Nathan ta forma parti di e pitchernan.





FRACCION DI MEP TA EXIGI ESTUDIO RIBA IMPACTO DI SALUD DI URIRAMA

Fraccion di MEP den Parlamento a manda pidi algun documento di gobierno, prome cu trata e reunion di Urirama diaranson awor. E peticion a wordo hasi siman pasa caba, y ta di spera cu gobierno ta bai cumpli cu e peticion aki.

Den su peticion e fracion geel a pidi documentonan di e estudio hasi relaciona cu e salud di hendenan cu ta biba den e cercania. Esaki ta un documento sumamente importante den cualquier proyecto, y sigur den e caso aki cu e habitantenan ta sclama pa esaki. Ningun gobierno responsabel por sera su oreanan na un peticion asina urgente di su comunidad.

Tambe MEP a pidi e estudio riba impacto ambiental adapta. Pasobra desde cu e prome rapport di MER a wordo trata den parlamento, gobierno a duna instruccion pa hala e molinanna mas serca di Alto Vista, mester hala nan 150 meter mas leew. Maske esaki lo no hasi mucho impacto, gobienro ta pretende cu si, y pesey e fraccion geel kier mira e rapport di MER adapta na e situacion nobo. Mirando cu parlamento a haya copia di e prome version di e MER ta mas cu husto cu parlamento por haya esun adapta.



Fraccion di MEP desde un principio tawata firme den su posicion: nan ta na fabor di energia alternativo, pero nan ta contra e ubicacion na Urirama.
E unico cu no tawata tin ningun obhecion tawata sr. Baba Herde, cu te hasta a cataloga e habitantenan como arogante. Na nan lugar e habitantenan a cataloga sr. Herde como ignorante, palabranan grandi cu a cai den parlamento. Parlamentarionan Donny Rasmijn y Chris Dammers tawata bastante contra. Mientras cu presidente di Parlamento Paul Croes te hasta a firma e peticion contra e proyecto.

Kiko lo pasa diaranson den Parlamento, no ta sigur. Un cos ta sigur, e unico forma pa gobierno reconsidera ta si nan sinti e presion di pueblo.

IPA contento cu IPABILIDAD 2012

Muchanan di scol preparatorio y basico a gosa di diferente actividad atractivo y educativo

Dialuna ultimo IPA a tene su actividad, conoci como IPABILIDAD. Esaki ta un actividad cu IPA ta organisa pa e muchanan di scol preparatorio y basico como muestra di aprecio pa e cooperacion cu e instituto a ricibi durante henter aña escolar. Un parti esencial di e estudionan na IPA ta e parti di practica. Aki ta unda e scolnan na Aruba ta hunga un rol hopi importante. IPA ta sumamente contento y alabes gradicido na e scolnan. Pa e motibo aki IPA kier duna algo bek na e scolnan y na nos muchanan.

IPABILIDAD 2012 tabata un dia yena cu actividad organisa pa nos propio studiante- y docentenan. Durante di IPABILIDAD nos studiantenan a haya e oportunidad pa demostra diferente habilidad cu nan a adkiri y desaroya durante nan estudio na IPA. E aña aki IPA a ricibi 12 scol y un total di 627 alumno. E scolnan cu a participa ta Kukwisa kleuterschool, Tarcisius kleuterschool, Rayo di Solo kleuterschool, Sta. Filomena basisschool, Kukwisa basisschool, Com. Pieter Boer Basisschool, San Hose basisschool
Cacique Macuarima basisschool, Mon Plaisir basisschool, Pius X basisschool y Scol Caiquetio.

Tabata tin actividad pa muchanan di diferente edad. E muchanan a disfruta di actividadnan manera, contamento di storia, pintamento, pelicula di Compa Nanzi, trahamento di obra di man y actividadnan deportivo y educativo organisa door di e studiantenan y personal di IPA. Tambe e muchanan tabatin e oportunidad pa presencia dos musical. Un di nan ta basa riba e conocido pelicula 'Happy Feet', un excelente presentacion tocante e mundo di pinguin, caminda un pinguin no ta ser acepta door di e otro pinguinnan, pasobra e no por e cosnan cu tur mester por. E otro musical ta inspira pa e buki Mr. Finney y e otro banda di awa, skirbi pa Prinses Laurentien van Oranje, cu ta trata con nos ta perhudica nos medio ambiente bao di awa.
IPA ta contento con e dia di e actividad a bay y ta invita e scolnan di awor caba pa IPABILIDAD 2013. IPA ta gradicido cu tur aña por conta cu e cooperacion di e scolnan y ta spera di por sigui conta cu e cooperacion di un y tur den futuro. Un pabien y danki ta bay na tur e studiantenan y personal di IPA cu a duna nan aporte y a haci e dia aki uno inolvidabel pa nos muchanan!





Rudy Lampe ta comenta riba e proyecto di Urirama



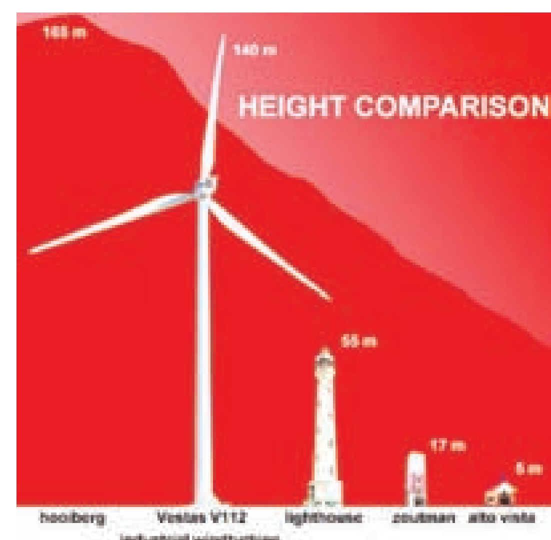
Diaranson, 4 di juli 2012, ta tuma luga den Parlamento e debate tocante e proyecto di molina di biento den region di Alto Vista. Partido RED a apoya for di inicio e proyecto di WEB di pone un windmolenpark na Vader Piet, cu a keda realisa bao di Gobierno anterior. Nos ta enfatisa cu esaki tabata un proyecto di e ingenieronan di WEB, cu tabata tecnicamente y financieramente di un manera profesional y responsabel hinca den otro. Como partido ambientalista, cu a surgi for di e defensa di groen gebied menasa pa e proyecto di Racetrack cu tabata conta cu sosten di Mike de Meza y Mike Eman kendenan kier a destrui green Aruba, nos a defende pa bin cu energia alternativo, pasobra nos sa cu fossiel brandstoffen ta haci daño na medio ambiente na nivel mundial. Aruba a duna su parti, awor otro paisnan mester sigui.

Energia alternativo no ke men cu prijs di awa y coriente lo baha. Al contrario, e ta costa placa cu gustosamente nos como pais Aruba a duna na mundo como nos contribucion pa yuda baha e uzo di fossiel brandstoffen. Pero cuanto mas nos por afford pa baha CO2? Mi ta kere cu na e momento aki Aruba no por carga financieramente e proyecto di Urirama, un di dos windmolenpark. A caba di keda publica e estudio di KPMG na nivel mundial, unda Aruba a sali number 1 na nivel mundial pa loke ta e pais cu mas impuesto ta cobra riba entrada (60%). Aruba ademas ta e unico pais di continente Americano cu ta den e top 10. Tur hende rond mundo cu a lesa e noticia aki y mi a haya pregunta al respecto na Alemania, a pensa cu scolnan na Aruba ta di 5 strea, camindanan na Aruba ta di 5 strea, cas di ancianonan ta di 5 strea. Y ora mi a sinta splica nan cu Aruba su camindanan, etc. ta den asina mal estado, nan a puntra unda e placa ta bay.

No tin placa pa yega nos politiconan cu a goberna Aruba. Mas placa nan haya, mas nan ta gasta. E debe nacional a crece den tres aña di Gabinete Mike Eman cu mil miyon y ainda ta bin cu mas tax riba turista. Gran parti di e placa ta bay den family and friends di partidonan gel of berde. E proyecto di Urirama ta yuda atrobe family and friends y e pueblo su recibo di awa y coriente ta sigui subi. E placa pa e proyecto di Urirama mester sali di un caminda, esta for di pueblo, esta for di mas impuesto. Ki dia pueblo ta bisa No, nos no ta paga mas impuesto?

Segun Fraccion MEP
Molinanan di parke di URIRAMA ta mas halto cu Hooiberg
Esaki lo afecta nos kapel di Alto Vista pa semper

E molinanan di biento cu gobierno di AVP kier pone na Urirama ta masha halto mes. Nan ta mas halto cu e sero di Hooiberg. Y no ta un so, sino ta 10 molina gobierno kier pone na Urirama. Riba e grafico adhunto por mira e comparacion con chikito e kapel ta keda banda di e molina. Esaki lo afecta e bista na kapel di Alto Vista pa semper. E molinanan lo keda manera monsternan banda di e kapel chikito. E zonido cu e molinanan ta ocasiona, lo afecta tur hende cu ta bishita e kapel. Y sin conta mes cu e zonido cu horea no ta scucha, pero e celebro si ta registra, tambe lo afecta hendenan cu ta yega na e sitio. Aki na Aruba nos no tin mucho luga mas cu nos por bay busca pas y trankilidad. Alto Vista ta un di e poco nan cu tin ainda, y esaki tambe gobierno kier elimina. Ta parce cu e gobierno aki no kier duna e pueblo e derecho pa busca pas, pa medita, pa resa. Pasobra cu e monster di molinanan aki esnan cu ainda ta frecuenta e sitio, lo bira mucho menos. Ningun hende lo bay expone su mes na problemanan di salud. Nan lo prefera di keda cas. Poco poco e gobierno aki ta caba cu e custumbernan di nos pueblo.



Paseo Herencia conhuntamente cu Ministerio di Deporte a honra 6 Deportista riba e Wall of Fame di Paseo Herencia





Kazernestraat lo keda sera desde 4 di juli

Kazernestraat y parti di Emmastraat na Playa lo ta sera pa seis siman, iniciando desde mayan. 4 di juli,2012.
Esaki segun e departamento di trafico y di DOW, ta relaciona cu lo mester caba di pone e railsnan di e tram den e vecindario aki na Playa.
DOW ta pidi comprension pa esaki!



Mas cu dos aña pasa Paseo Herencia a cuminsa cu un iniciativa unico, di honra e deportistanan local cu danki na nan esfuerso y disciplina a logra di gana pa nan pais un medaya di oro den competencia nan internacional.

Paseo a haya sosten di Ministerio di deporte pa haci conhuntamente cu e diferente federacion nan y instancianan deportivo.

Ayera anochi a tuma luga e desvelo di 6 cara nobo riba Paseo Herencia su "Wall of Fame", Paseo a conta cu presencia di Minister di Deporte y Salubridad Publico Dr. Richard Visser cu a hiba palabranan di felicitacion pa e deportistanan y en conhunto cu e Marketing Manager and PR Sra. Candy Rasmijn-Reino a desvela na prensa e potret riba e wall of Fame. Tawata momentonan emocionante pa mira con tanto mayornan y publico presente a respalda e iniciativa aki.

E biaha aki a toca turno na Landamento y Synchro. MC Sra. Nicole Hoevertsz, a anuncia e nomber di e diferente deportistanan; Allyson Ponson, Daniela Van den Berg, Jemal Le Grand, Jordy Groters, Anouk Eman y Kyra Hoevertsz. Cu a gana varios medaya di oro den competencianan internacional di landamento y synchro.

E anochi a conclui cu e anuncio oficial cu Jemal Le Grand y Daniella Van der Berg a wordo selecciona pa representa Aruba den proximo weganan Olimpico na London, Inglatera. Tawata un anochi hopi emocional cu a conclui cu un bunita presentacion di synchro presenta pa Anouk y Kyra.

Marketing Manager and PR Candy Rasmijn-Reino Di Paseo Herencia a bisa cu e atletanan aki ta role models pa nos hubentud y e GM Valerie Pietersz-Camacho ta premira pa pone e dos deportista Jamal y Daniella nan nomber riba e "Olympic Wall" na Paseo Herencia, hunto cu otro atletanan cu a haci nos orguyoso representando nos pais, Danki di curason pa boso contribucion na Aruba.

Evan the Champ a haya su prome knock out

Den e deporte aki si bo no por deal cu un derota, bo no mester subi den cage y bringa. Pa tur e fans di Evan tabata un momento fastioso pa wak nan Champ benta abao. Pero Evan ta un berdadero Campeon y ta cla pa e otro retonan cu ta bin su dilanti. Hopi ta esnan cu tabata contento, pasobra Evan Nedd a wordo derota. Awor pa prome biaha Evan por a sinti kico e la pone hopi sinti ora di bay Knock Out. Evan ta manda un pabien na Adrick Croes cu pa e biaha aki a sa di prepara su mes bon. Pero esey no kiermen cu Evan a perde un biaha y ta final di Evan, pasobra mester corda cuanto KO Evan Nedd tin na su nomber, e KO aki ta just wordo uza pa un experiencia. E diferencia di Evan cu otronan ta pone cu Evan ta bay bin mas duro awor. Gana



Evan un biaha pa KO no kier men tin un Champ nobo, Champ ta un so tin. Si bo kier ta Champ bo tin di gana tur esnan cu Evan The Champ a gana caba. Esun cu perde y quit esey ta un perdedo. Pero Evan ta perde un lanta y sigui pa dilanti. Evan ta un bon perdedo y cua Champ no yega di perde ? Por ultimo Evan ta bisa Adrick e sa con e ta sinti su mes di por a derote, BON TRABAO Y awor sigui den e deporte, pa por logra hopi mas.

Pero awe mes Evan ta riba pia caba ta train pa ken cu ta cu para su dilanti. Evan ta bisa di a haya un les di a baha su man... Tin mas di Evan soon... Champ tey pa basta tempo ainda, pasobra e ta jong y por deal cu derota, nunca e por a pensa di por a bay Knock Out y ta contento cu Adrick ta e unico cu por a gane. Pero esey no kier men cu Evan ta bay laga e derota te aki. Pasobra un berdadero Campeon no ta importa cuanto golpi bo por parti pero cuanto bo por haya y wanta nan tambe. Pero tin esnan cu te awe no por deal cu nan derota y ta celebra cu nan a Knock Out Evan. Un danki na tur Fans, Friends, Families, Sponsor, consehero nan, Team Nedd completo y na MFC pa e oportunidad den nan evento. Despensa si mi a defrauda boso nan pero mi tey bek Stronger than ever. Bo mester sa di perde tambe y Evan a perde bon perdi y por deal cu ne !

Aruba Waterpark, situa den e bunita naturalesa di Aruba den St. Cruz, ta anuncia construccion di atraccionnan nobo





E atraccion nobo lo inclui un pool increibel di 1.500 m2, un kasteel di awa cu dos toren, 5 slip nobis, un hemchi gigante di 1.000 liter, un waterval di estilo mushroom, pistol di awa integra y un patio di solo di 2.000 m2 rondona di e area pa asina mayornan por gosa di e bista di nan muchanan hungando.

E construccion nobo ta determina pa keda cla den un par di siman, cual sigur lo añadi mas alegria y sensacion na e parke. Actividadnan diario lo no wordo interumpi cu e construccion y famianan por sigui bishita e parke tur siman di Diamars pa Diadomingo.

E vakantie grandi aki, e waterpark ta introduci un pakete special pa muchanan; hunto cu entrada, tur mucha ta ricibi un KIDS MEAL cu opcion pa hamburger, chicken nuggets of hot dog cu French Fies, soft drink y un ice cream pa solamente AWG 25.00 pa muchanan te cu 12 aña.

E entrada di Waterpark ta situa na pia di Hooiberg. Sigui e borchi y lo bo yega te na e parking lot di e Waterpark. Entrada regular pa mucha te cu 12 aña ta AWG 15.00 y 13 aña pariba ta mescos cu adulto AWG 20.00



Bishita nos website www.arubavacationpark.com pa check e ambiente di nos parke di awa of tuma contacto cu nos na 585 0060 of 742 9462.

Nos ta habri Diamars te Diadomingo, di 10'or di mainta te 6'or di atardi.

Kiwanis Club of Aruba ta instala un miembro nobo

Recientemente Kiwanis Club of Aruba tabatin e placer di por a instala un miembro nobo den persona di: Sr. dr, Manaaf Badloe. Unda cu past ltd gouverner, Sr. Bob Spellen a haci e acto di ceremonia.

Kiwanis ta un organisacion global di boluntarionan dedica na cambia e mundo pa via di un mucha y un comunidad cada biaha y tin como lema: sirbiendo e muchanan di mundo. Kiwanis Club of Aruba ta activo den e comunidad Arubano desde 1965. Pa mas informacion di Kiwanis Club of Aruba y of su actividadnan por acudi na www.kiwanisaruba.org. Tambe por bishita e website di Kiwanis Internacional na www.kiwanis.org. Ariba e potret adhunto por mira robes pa drechi Sr. Bob Spellen, Sr. Manaaf Badloe y Sr. Fernando Rigaud.







The Media Group N.V.
cas editora di

AWEMainta y Den Noticia

ta cumpli cu anuncia fayecimento di:

Sra. Vda. Susanna Filomena Koolman-Krosendijk

mihor conoci como Mena/Tia

Tanta grandi di dos empleado fiel di nos empresa
Adelizah & Andrew Vrolijk

Na nomber di staff y personal, The Media Group N.V. ta comparti momentonan di dolor di famia

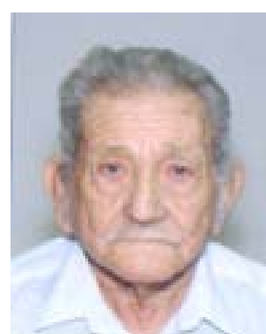
Cu Mena y/of Tia Koolman-Krosendijk sosega na paz





Aserka Dios ku kantika di alegria
Kanta kontentu pa señor, henter mundo sirbi señor ku alegria, aserk'E ku kantikanan di fiesta.
Rekonose ku señor ta Dios, t'E a krea nos i nos ta di dje.
Salmo 100

A fayece inesperadamente



Felix Henricus

mihor conosi como "Feli" of "Mo Lichi"
Ex- miembro di Schutterij y ex- empleado di LAGO, ex-miembro di Grupo Violeta di Savaneta y Flor di Brazil
*10-07-1925 †01-07-2012

Na nomber di su:

Casa:	Imelda Ras-Henricus
Yiunan:	Jacobo Henricus (Pader Coby) Hubert y Jayne Henricus y famia Stanley Henricus y yiunan
Yiunan di crianza:	Adelia Henricus y yiunan Angelo y Margo Henricus y famia na Hulanda Patricia y Glenn Franken y famia
Mescos cu yiu:	Nelson Molina, Maureen y famia

Nieto y nietanan
Bisanietonan

Swa y cuñanan:	Bartolo y Rosa Ras y famia Evaristo y Rica Ras y famia Leon y Helen Ras y famia Filomena Ras y yiunan

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, amigo y conocirnan

Demas famia:	Henricus, Ras, Donata, Vrolijk, Maduro, v/d Biezen, Geerman, Kwars, Gomez, Wernet, Croes

Nos ta pidi nos disculpa si nos pr a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 5 di juli 2012 na misa Cristo Rey na Brazil pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. E restonan mortal di nos defunto lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 4 di juli 2012 di 4.30 pa 6.30 di atardi.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atrás keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunteza

Cu profundo tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Simplicio Boekhouwer

Mihor conoci como "Pichi"
Ex empleado di Lago
*02-03-1930 †02-07-2012

Esposa:
Cecilia Boekhouwer-Weller
Yiunan:
Swinda Boekhouwer & Enrique "Jaime" Maduro
Jaime & Jacqueline Boekhouwer-Geerman
Jenny & Gisella Boekhouwer-Croes
Elvis Boekhouwer
Nieto y nietanan:
Ghislaine Oduber & Danny Martin
Stephanie Boekhouwer & Jesse Hernandez na Hulanda
Diantha Boekhouwer & Sebastian Hofer na Hulanda
Justin Boekhouwer
Jeannise Boekhouwer & Robert Helder
Lothar Boekhouwer
Jeandré Boekhouwer & Lourainne Figaroa na hulanda
Bisanietonan y Bisanietanan:
Dylan Martin
Lyndon Martin
Jayron Helder
Amylene Helder
Kyara Boekhouwer
Ruman:
Elsa Werleman-Boekhouwer
Sobrinonan:
Lermiet (Mito) Werleman & Famia
Dario (Dai) Werleman & Famia
Edgard (Gaby) Werleman & Famia
Marlin Croes- Werleman & Famia
Daniel (Nel) Werleman

Swa y cunanan, tantanan, primo y primanan, bisiñanan amigo y conocirnan.

Famia: Boekhouwer, Weller, Maduro, Geerman, Croes, Oduber, Martin, Helder, Figaroa, Hernandez, Hofer, Wernet, Werleman, Dijkhoff, Ruiz, Divechia, Lacle, Lampe, Tromp, Rivera, Paskel, Koolman, Alders, Erasmus, Falconi, Hassell, Van der Biezen, Ras, Boekhoudt, Britten, Romero, Nunez, Chang, Parejo-Zuniga.
Acto di Entiero lo tuma lugar diasabra 7 juli 2012 di 1.30 pa 3.30 pm na Aurora Funeral Home despues saliendo pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Adres pa condolencia; Aurora Funeral Home, diahuebs 5 juli 2012 di 7or pa 9or di anochi.

Lo ta bai tin un box disponibel pa hasi un donacion pa Koningin Wilhelmina Kanker Fonds.

Un gradicimiento ta bay pa : Josefa Bareño, Andre Koolman, Shirley y Olivia.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.



Despedida di un ruman ta hopi duru kende a sa di biba cu hopi amor y cariño. Den nos curazon lo e keda graba.

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta participa a bay sosega den brasa di Señor



Melga Edeltrudis Mc Clure-Yarzagaray

*21-06-1954 †21-06-2012

Na nomber di su:
Esposo: Kenneth Mc Clure

Yiunan:
Ian Mc Clure
Kimberly Mc Clure

Nieto: Deavon Mc Clure

Rumannan:
lima y yiunan
Amado, Imelda y yiunan
Jani y yiunan
Irvin y yiunan
Ethel, Francisco y yiunan
Miriam y yiu
Glenny, Jimmy y yiunan
Dennis, Patricia y yiunan
Mayra y yiunan
Theresita y yiunan
Bertha y yiunan
Ruman di criansa: Bea paesch y yiu

Suegro y Suegra: Stewart y Cora Larie Mc Clure

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan i conocirnan

Su iha: Omayra

Su amiganan stima:
Agnes Wilson, Mimi Wix -Mata, Mimi Williams, Aurita Pieters-Brokke, Suzie Salas USA

Tur su ex coleganan di Concord Casino, su ex hungador-nan di Badminton

Famia: Mc Clure, Yarzagaray, Ras, Croes, Werleman, Croese, Taragola, Rasmijn, Lasten, Statia, Arcaya, Boekhoudt, Paesh, Lacle, Luidens, Erasmus, Thode, Kelly, Giel, Flanegin, Everon, Wouters, Wernet y demas famia.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Oportunidad pa condolencia ta na Aurora Funeral Home, Diaranson 4 di july 2012 di 7'or pa 9'or di anochi y diahuebs 5 di july 2012 pa 2'or saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Catolico na San Nicolaas.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Gradicimento

Nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante su enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima.



Miguel J. "Ito" Everon

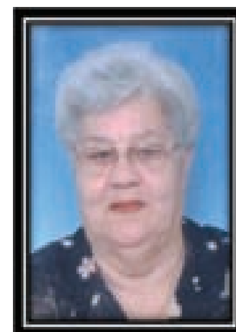
Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, mensahe y yamadanan hasi. Un gradicimento ta bay na dokternan Dr Daryanani, Dr Ponson, na staff y personal di intensive care unit pa nan bon ciudo, especialmente Dr. Croes y Dr. WLC danki pa tur loke boso a purba di hasi, pero nos mester conforma nos mes cu e boluntad di Dios.
Na tur famia, bisiña, amistad y conocirnan cu a duna nos nan sosten y forsa den e momentonan dificil. Tambe nos kier a gradici Staff y personal di Aurora Funeral Home pa nan excellente servicio y assistencia.

Den nomber di tur e famia hopi danki.



Gradicimento/Invitashon

Pa medio di esaki nos kier a gradici for di profundo di nos curason na tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion prome durante y despues di entiero di nos inolvidabel defunto stima:



Coleta Victoria Hoek-Matos

Mihor conoci como "Viola"

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans tarheta, telegram, e-mail contact nos via telefoon. Tambe nos gratitud ta bay na famia (nan), amigo/a (nan), conocirnan, Staff y personal di Huize Marie Stella, Staff y personal di Aurora Funeral Home.

Boso atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alaves nos ta invita boso pa 3 Santo Sacrificio di Misa pa descanso di Alma di nos defunto stima:
- Diaranson 4 di Juli 2012 pa 7'or anochi
- Diahuebs 5 di Juli 2012 pa 7'or anochi
- Diasabra 7 di Juli 2012 pa 7'or anochi tur 3 misa ta na misa San Francisco na Playa.

Despues di e ultimo misa lo tin un Santo Rosario na Kas Paloma 17-C.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	527-4000
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: trupiaal N.V.
Pariba di Brug: Aloe N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. John Croes
Pariba di Brug: dr. _____

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FRACCION DI MEP KIER SA CUANTO WEB TA GANA CU DERECHONAN DI EMISION DI CARBON

Tin un mercado masha lucrativo den mundo, especialmente den paisnan desaroya. E paisnan ey, entre nan Hulanda tambe, ta mara na cierto limitenan cu nan mag di tin pa lo ta trata gasnan cu nan industrianan ta emeti. Esaki a base di e tratado di Kyoto. E trarado aki ta limita e paisnan cu ta parti na dje, den gasnan cu ta causa danjo na medio ambiente.

Paisnan cu ya a yega nan limite caba, entre otro Hulanda, ta buscando yen di forma creativo con pa toch cumpli cu e tratado, pero sin baha e emision di gasnan di nan industrianan.

Un forma cu Hulanda por hasi esey ta door di cumpra esaki di otro industrianan den Reino, dus na Aruba tambe. Kiermeen cu WEB por hasi un negoshi hopi lucrativo den esaki.

MEP a hasi pregunta pa haya sa cuanto derecho WEB tin riba e tereno aki, y si acaso WEB por hasi negoshi cu e derechonan aki. Pues, WEB por bende parti di su derechonan na Hulanda, y asina Hulanda supuestamente ta cumpli cu e tratado di Kyoto. Y aki ta caminda e rabo di porco ta krul, pasobra aparentemente ta pesey e parke di molina di biento di Urirama MESTER bin, pasobra ta e parke aki mester bai yuda Hulanda cu e derechonan cu e mester.

Fraccion di MEP kier haya confirmacion di gobienro di Mike Eman si e UNICO motibo cu e kier danja nos paisahe pa SEMPER ta pa cumpli cu deseo di Hulanda.

Pasobra nos prome minister mester realisa cu su prome preocupacion mester ta e pueblo di Aruba y NO e multinacionalnan Hulandes.

Fraccion di MEP ta spera di haya contesta riba e preguntanan aki prome cu e reunion den parlamento.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 03 Juli 2012

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.73	1.75	1.77
Engelse Pond Sterling	2.72	2.77	2.83
Zwitserse Frank per CHF. 100	186.27	186.99	187.79
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten / chq./overboeking	100.20 / 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	221.37	223.39	225.63
Euro per XEU. 100	221.94	223.97	226.22

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo soñonan ta realisando. A yega e momento di mira bo metanan realisá i di cuminsá plannan nobo pa futuro. .

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Move. No laga miedo, indesicion of otro influencia strobabo. Probechá bida, biba lo máximo.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo sexto sentido cu semper ta pone bo den un posicion corecto, ta enfatisá awor pa bo studia algo mas, tuma un of otro curso , ta bay tin un cambio den posicion na trabao.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo lo por conta cu e colaborasion di esnan cu ta traha huntu cu bo, pero na cas lo bo tin cu presiona pa cosnan keda cla.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Bo magnetismo personal ta oumentá. Awor bo por move serunan, ya cu bo ta convense tur gran facilidad.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo lo divertí bo mas cu nunca ántes. Probechá tur invitacion ku bo haña, ya cu bo lo ta e alma di fiesta, Tin hende lo envidia bo..

Libra 21 Sep - 20 Okt
Bo passion actual lo ta bo cas. Pone bo toque especial pa tur cos, tantu decoracion como plato di cuminda , bo lo tin pas y felisidad.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo ta den e mihó momento pa expresa bo amor cu e persona ideal. E lo por keda sorprendi, dune tempo.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Ta un época den cual hopi ta keha pa falta di plaka, abo lo no falta, si bo a sa di atministrá corectamente. .

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo ta destacá awor den tur cos como nunca ántes. Bo personalidad creativo lo impactá hopi hende.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo deseonan di yuda otro ta enfatisá pa bo envolví den actividadnan cu di algun manera ta benefisiá e cumunidad

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bo trabou ta mescla awor cu bo actividadnan. Bo espírito festivo no a bandoná bo ainda, e por resultabo desfavorable.



"Laga tur locual ta sperami ta bunita,
Laga cu tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual cu mi ta laga atras keda bunita,
y laga esakinan termina den tur bunitesa."
Cado Wever

A fayece cristianamente:



Sra. Vda. Frida Candelaria Geerman-Wolter

mihor conoci como "Chida" of "Nani"
*31-01-1933 †29-06-2012

Na nomber di su:
Yiu: Juliana "Liesje" Figaroa-Geerman y Benjamin "Jimmy" Figaroa.

Nieta: Shaluzdin y Giovanni Erasmus-Figaroa.
Nieto: Benjamin "Juni" y Yamelys Figaroa-Petit.

Bisanieta: Giandra
Bisanietonan: Giandre, Giand-marc, Benjamin, Benson

Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, su ihanan,
comer y compernan, su bisiñanan, Amigo (a) conocirnan y Aamistadesnan.

Amigo di cas: Aida Matos Gomez y famia
Juanita Bernabela
Margarita Ignacio

Famianan: Geerman, Wolter, Tromp, Croes, Figaroa, Erasmus, Petit-Colina, Lampe, Dirksz, Semerel, Trimon, Fingal, Herms, Lacle, Dijkhoff, Wever, Rasmijn, Werleman, Vrolijk, Holsman, Quandt, Oduber, Albertus, Schenker, de Lange, Jaquin, Martinuz, Odor, Loefstok, Franken, Lake, Agumbero, Schuiltens, Fortin, Ayala, Perez, de Cuba, Rodriguez, Benita, Orman, Franklin, Gonzalez, Irausquin, St. Jago, van Balkom, v/d Linde, Arends, Christiaans y demas famianan na Costa Rica, Hulanda, Corsow, Bonaire y USA.

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia na momento di nos dolor.
Ta invita staff y personal di SABA, amigo y amiganan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 4 di juli 2012 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Noord.



Biba cada momento

" Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta brasa otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. "
Ps. 85:10,11,13

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:



Sra. Vda. Susanna Filomena Koolman-Krosendijk

Mihor conoci como "Mena /Tia"
11 augustus 1938 - 27 juni 2012
Esposo: † Luis (Wichi) Koolman

Na nomber di su:

Yiunan: Louis Jean Pierre y Miriella Koolman-Farro
† Michël Koolman
Angelique "Yaqui" Koolman y Robert Geerman

Yiunan di Crianza: Edward Krosendijk y Andrew Vrolijk

Nietonan: Jeanoir, Pierre Geraud, Hurvey, Roshylaine y Yaquir

Rumannan: † Jovito (Ovito) y † Genovita (Novita) Krosendijk-Roga y Famia
† Narciso (Icho) Krosendijk y Elsa Krosendijk-Dubero y Famia
† Cerilio (Richi) Krosendijk y Agnes Krosendijk Semeleer y Famia
† Francisco (Boei) Krosendijk y Lucila Peña y Famia
Ilario (Ali) Krosendijk y Nita Ras y Famia
Isaias (Chai) y Bertha Koolman-Wester y Famia
Salome (Mechi) Krosendijk y Ruben Wever y Famia
Alfonso (Fon) Krosendijk y Mirlanda Tromp y Famia
Jacobo (Coby) Krosendijk y Avilova (Voca) Eckmeyer y Famia

Swa y Cuñanan: † Carmen Croes-Koolman y Roberto Croes y Famia
Fransisco(Maracucho) y Maria Koolman-Martijn y Famia
† Olinda y Ignacio Kock-Koolman y Famia
† Ana Krosendijk-Koolman y Nerciso Krosendijk y Famia
Theolindo (Cholin) y † Cleothilda Koolman-Rudolfo y Famia
† Anette Koolman y Yiunan
Maxima (Chima) Kock-Koolman y † Thomas Kock y Famia
† Matheus y Filomena Koolman-Kelly y Famia

Omo y Tantanan: Sra.Vda. Ervilla Croes-Krosendijk y Famia (Madrina)
Sra.Vda. Superiana Maduro y Famia
Sr.Vdo. Alberto (Betto) Kock y Famia

Prima Stima: Sra. Annie Koolman

Tanta Grandi Custuma:TantaFoya y MamaFina

Subrino y Subrinanan, Tanta y Omo Grandinan, Comer y Comper, Ihanan, Primo y Primanan,

Famia: Koolman, Krosendijk, Kock, Farro, Erasmus, Geerman, Roga, Dubero, Arends, Semeleer, Vrolijk, Feliciana, Correa, Kwidama, Hernandes, Peña, Monsanto, Ras, Wester, Kelly, Tromp, Eckmeyer, Maduro, Croes, Bikker, Rivero, Martinus, Yung, Hasham, Wever, Gomez, Paula, Martijn, Rosel, Dick, Kreeft, Rudolfo, Penja y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, Ex-coleganan di Pasadia Bibito Pin, compañero(a) y personal di Cas Cristelle y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 4 juli 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico "Santa Maria" na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Fundacion Alzheimer Aruba" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos dolor y tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Biba cada momento

" The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters. "
Ps. 23:1,2

It is with deep sadness that we announce the death of our beloved Mother, Grandmother, Great grandmother, Aunt and Friend:



Armante Irene de Weever

better known as: "Eurenie or Jenny"
who passed away on the 29th of June 2012 at the age of 81

Left to mourn are her:

Childeren: Vidal & Pamela de Weever - SXM
Carlos & Maritza de Weever a.k.a Joe - AUA
Francisco & Mary de Weever a.k.a Hicks - SXM
Norinda de Wever & Lucio Martis - AUA
Florinda & Charles Presentation - SXM
Rhoda de Weever & Felix van der Kraats - SXM
† Ingrid Everduim de Weever (deceased)
Mirla de Weever

18 Grand children

2 Step grand children

17 Great grand children

2 Godchildren

Nieces & nephews too numerous to mention

Cousins: Eugie, Sella too numerous to mention

Favorite niece: Theresa de Weever

Good friends: Mary Simon, Laura Louisa Cynthia Gladys Bitorina

Caretaker: Jennyree Kelly

She was related to: de Weever, Richardson, Van Gurp, Lejuez, Presentation, Buntins, Evertz, Van Heyningen, Williams, Janga, Royer, Warren, Nassy, Vrolijk, Everduim, Kwappenberg, Halley, Wathey, Carty, Carter, neighbors and friends.

A special thanks to: Dr Ramaoutar for her care during her illness.

Forgive us if in our time of sorrow we have forgotten to mention any names or family members.

The funeral will take place on Thursday the 5th of July 2012 at 4 o'clock leaving the Santa Theresita Church to the Roman Catholic cemetery in San Nicolas. The late Ms. de Weever will be laid out from 2 o'clock in the afternoon in the Santa Theresita Church in San Nicolas.

Condolence address: the Olive Tree Funeral Home
Wednesday, July 4th 2012 from 7 to 9 pm

After the funeral please no condolences at home.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

the Olive tree funeral home
Biba cada momento

The Lord is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake. Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil: for thou art with me; thy rod and thy staff they comfort me. Thou preparest a table before me in the presence of mine enemies: thou anointest my head with oil; my cup runneth over. Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life: and I will dwell in the house of the Lord for ever.

A fayece cristianamente:

Maria Donata-Croes

mihor conoci como: "Ija" of "Dida"
12 september 1930 - 3 juli 2012

Na nomber di su:

yiu: Burton Donata

nietonan stima: Adair Donata
Bryton Donata

rumannan: Theresita y Mario de Cuba y famia
Carmen Wong y famia
Shonkita Henriquez y famia
Dora y Chinto Croes y famia
Shontin y Petra Croes y famia
Edith y Simon Tromp y famia
Reggy y Frida Croes

swanan: Orlando Jacquin y famia
Calixta Donata y famia
Detta Donata y famia

Famia: Lacle, de Cuba, Wong, Jacquin, Henriquez, Hernandez, Croes, Tromp, Faria, Costa, Snyders, Hernandez, Dongen, Martes, Richardson, Donata, Boekhoudt, Briezen y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar biabierna 6 juli 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico "Pastor Kraanwinkel" na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Na lugar di flor of krans un donacion pa " Fundashon Alheizemer " lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Oportunidad pa condolencia solamante diahuebs 5 juli 2012 na the Olive Tree Funeral Home Cumana di 7 or pa 9 or di anochi

Despues di entiero no ta acepta bishita di condolencia na cas.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

the Olive tree funeral home
Biba cada momento

After a long battle with illness

Mrs. Anna (Norma) Robles

passed away in Dr. Horacio Oduber hospital on the 30th June 2012.

She leaves to mourn:
Partner: Remigio Soliana

Children: Rudolf Robles & Annie Robles- Stamper
Carmen Madonna Robles-Fokkens & Herbert Fokkens
Michel Angelo Robles & Alba Robles Henao
Edward Alexander (Eddie) Robles
Ronald Robles & Juanita Javios
Sisters & brother: Julius(Doely) Robles in St. Maarten
Marjorie Robles in Holland
Beverly Robles in Holland
Edna Quant-Robles in Aruba
Thelma Kerkeboom-Robles in Holland
Grand children: Alian Robles, Edzul Robles, Emmy Robles, Rowanna Robles, Reina Robles,Latisha Robles, Chris Robles,Nurish Fokkens,Joey Fokkens, Nathalie Robles
Brothers-in-law: Chrispin (Chani) Quant,
Humphrey (JoJo) Kerkeboom

The late Anna Mathilda Robles was related to the Robles, Flemming, Poterson, Stamper, Shew A Tjon, Fokkens, Gumbs, Duncan, Chittick, Brooks, Carty, Quant, Kerkeboom, Ellis, Henao, Javios, Canegieter, Plantijn, Soliana,Richardson, Quant, Phillip, Delanoy , Gibbons, Rollock, Van der Gen, Tweeboom, Cox, Pantoflet, Candelaria, Miller, Marlin, Bryson, Van Putten, Visser, Vanderpool, den Eting, Murray Bomba,Tuitte, Geerman,Torbet, Arendsz, Ricon-Price families
Also to the rest of the family and friends in the Aruba, Bonaire, Curacao, Suriname, Colombia, USA,Holland and, St.Maarten that perhaps we have not mentioned.

The wake will be held at Olive Tree Funeral home at San Nicolas on the 5th of July 2012 hour 19.00 PM to 21.00 PM.
The funeral service will take place on Friday July 6th 2012 at Cristo Rey Catholic Church in Brazil.
The viewing will start at 9.00 AM through to 10.30 AM. Service begins at 10.30 AM.
The body will be laid to rest at the Central Cemetery Sabana Basora .

Instead of flowers you may make a donation to the Stichting Cas Christelle a donation BOX will be available at the services.

After the funeral ceremony there will be no condolences at home.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

the Olive tree funeral home
Biba cada momento

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di

Margarita Genovita "Vita" Kip-Amaya

Gradicimento ta bay tambe ta tur cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi, messagenan, e-mail, pin y cu por a yama nos.
Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.
Alavez nos kier a invita pa un santo sacrificio di misa:
Diashueb 5 Juli 2012 pa 7:00 di anochi na Misa San Francisco na Playa
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su Esposo, yiunan y demas famia

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

the Olive tree funeral home
Biba cada momento

" Tanto tiempo disfrutamos de este amor
nuestas almas se acercaron tanto a asi
Que yo guardo tu sabor
Pero tu llevas tambien
Sabor a mi . . . "

Con un inmenso dolor en el corazon participamos el fallecimiento de nuestro padre, abuelo, suegro, compañero y amigo:

Adolfo Alejandro Bonarriba Espinoza

mejor conocido como: "Pancho"

En nombre de sus:

hijos: Adolfo y Margaret Bonarriva-Wever
† Angel Bonarriva
Finley Bonarriba
Jeremy y Paula Bonarriba-Ospina

nietos: Eros y Armelle Bonarriba
Liam Bonarriba
Christian y William Bonarriba

Compañera de siempre: Vicky Dijkhoff

Cuñados y cuñadas Dijkhoff

Querida suegra: Viola "Mamachi" Dijkhoff

Familia en Aruba: Bonarriba, Dijkhoff, Ospina, Becerra, Wever, Aranibar, Godoy,
Mosquera, Gonzalez, Habibe
Familia Bonarriba en U.S.A., Canada, Peru
Familia Alva en Peru

Se invita para la condolencia y entierro el dia 5 de Julio 2012 a la 1 - 4 de la tarde en la iglesia Santa Filomena en Paradera.

Lamentamos que después de la sepultura no podamos recibir visitas de condolencia en la casa.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Piscadonan di futuro tabata e ganadornan di Torneo di Pesca di team di hoben y adulto Dia di Piscado



Un grupo grandi di ekipo di hoben cu adulto a participa diadomingo ultimo den e torneo di piscamento riba pier na ocasion di Dia di Piscado. E pier di APA na Schoenerhaven tabata yen di hende y emocion pa wak cual team ta bay cu e premio gordo. Famianan completo, gruponan di amigo, grandi y chikito, welo y nieto, tur a pasa un rato sano y alegre piscando.

Centro di Pesca Hadicurari den combinacion cu Departamento di Agricultura Cria y Pesca, Santa Rosa,Stichting Rancho y Personal di Idefre Activo a organisa e competencia, celebrando Dia di Piscado. Un total di 15 team a inscribi y un gran cantidad di pisca a wordo gara.

Ganadornan:

E premio pa e team Miho Uniforma a bay pa:G + Y Team, consistiendo di Marlon Tromp, Y. Roos, R. Roos y S. Tromp.

E team cu e nomber mas original a keda den un empate entre Piskechi, consistiendo di Jordan Greg Wernet, Shon, Mario y Dayron Wernet, y e team Born to Fish, cu Dino Yarzagaray, Mandy y Dylan Yarzagaray y Shawn Angela.

Pisca mas largo tambe a bay pa e team di Piskechi cu un Guepi di 27.5cm.

Pisca mas chikito a bay pa e team Octopus di Robert, Miriam y Isabel Silva kendenan a registra un Robeki di unicamente 7c.)

Pisca mas straño a bay pa The Marlin's Team, esta Jamil, Ian y Samual Tromp y Emily Yarzagaray,kendenan a gara un Waldo Planeto di 16cm.

Tur ariba menciona a gana 50 florin cash cortesia di Marriott Vacation Club.

Na di tres luga a keda e team di G + Y Team cu a gara un total di 44 pisca gara. Nan a ricibi un trofeo cortesia di Marriott Vacation Club mas un gift certificate di Maki fishing na balor di 100 florin.

Na di dos luga a keda e team di Sherwin Williams Grandi, consistiendo di Claudio, Jorchi y David Werleman y Steven Geerman, cu a acumula 47 pisca den e 2 ora di e competencia. Nan a ricibi un trofeo cortesia di Marriott Vacation Club mas un gift certificate di Maki fishing na balor di 200 florin.

E ganado indiscutibel na prome luga di e torneo di pesca na pier a resulta di ta e dinamico ekipo diThree Stooges, consistiendo di Marcolindo Croes, Zairon Kelly y Vernon Arends cu 70 pisca gara. E premio gordo tabata un trofeo mas un weekend stay na Marriott Vacation Club.

A gara un total di 350 pisca den 14 team den e 2 ora di piscamento mustrando cu na Aruba tin hopi talento y pasion pa piscamento. Pabien ta bay na tur ganadornan cu nan premionan como tambe pabien na tur participante paso Aruba su piscamento a sali gana cu boso demostracion di agilidad. Danki.

Danki:

Comision organisado y Fundacion Centro di Pesca Hadicurari ta gradici tur hende cu a haci esaki posibel y particularmente nos sponsornan. Un danki ta bay pa Search and Rescue Aruba (SARFA) cu a yuda vigila y brinda prome auxilio. Danki na personal di Idefre, Stinching Rancho y boluntarionan. Patrocinadornan di torneo Aruba Ports Authority, Aruba Airport Authority, Wine and Dine Restaurants, Maki Fishing, Marriott Vacation Club, Santa Rosa, Ministerio di Turismo, Labor y Transporte y e propio Fundacion Centro di Pesca Hadicurari.







